



برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية
هيئة الدستور الغذائي

الدورة السابعة والثلاثون، مركز جنيف للمؤتمرات الدولية

جنيف، سويسرا، 14-18 يوليو/تموز 2014

المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

هاء- الدعم العلمي المقدم من منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية إلى هيئة الدستور الغذائي

ميزانية منظمة الصحة العالمية

- 1- في منظمة الصحة العالمية، تصدر معظم الأموال المخصصة للأنشطة ولتكاليف الموظفين المتعلقة بتقديم المشورة العلمية في مجال سلامة الأغذية والتغذية، من خلال مساهمات طوعية من الدول الأعضاء وليس من خلال ميزانية البرنامج العادي (الاشتراكات المقررة).
- 2- بالنسبة إلى فترة السنتين 2012-2013، بلغت تكلفة النشاط للمشورة العلمية 1 216 755 دولاراً أمريكياً في مجال سلامة الأغذية و987 676 دولاراً أمريكياً في مجال التغذية. وبلغت تكاليف الموظفين 2 618 000 دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية¹ و1 870 963 دولاراً أمريكياً في مجال التغذية.
- 3- في فترة السنتين، وردت مساهمات من خارج الميزانية من أستراليا واليابان وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية. وبالإضافة إلى ذلك، وعلى أساس استثنائي، ورد مبلغ 900 000 دولار أمريكي وهو عبارة عن مساهمات طوعية أساسية غير مخصصة من أجل سلامة الأغذية. وبالنسبة إلى التغذية، تم تلقي بعض المساهمات الطوعية الأساسية غير المخصصة وقد تم إنفاق ما يقرب من 330 000 دولار أمريكي لتغطية تكاليف الموظفين للعمل المتعلق بتقديم المشورة العلمية حول التغذية.
- 4- بالنسبة إلى فترة السنتين الحالية 2014-2015، تقدر تكاليف الأنشطة المخطط لها للمشورة العلمية بـ 1 250 000 دولار أمريكي في مجال سلامة الغذاء² و1 175 850 دولاراً أمريكياً في مجال التغذية، على

¹ موظفان من الفئة الفنية ف-5 وموظفان من الفئة الفنية ف-4 (مساهمات عينية توازي مليون دولار أمريكي من منتدبين من اليابان ومن جمهورية كوريا) و80 في المائة من موظف واحد من فئة خ-5.

أساس المصروفات الفعلية في فترة السنتين السابقة. وتبلغ التكاليف المقدرة للموظفين 2 618 000 دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية و2 050 944 دولارا أمريكيا في مجال التغذية.

5- بحلول مايو/أيار 2014، قدّم كل من كندا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية مساهمات طوعية لسلامة الأغذية والتغذية. وتقدر فجوات التمويل لأنشطة المشورة العلمية حاليا بـ500 000 دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية و248 000 دولار أمريكي في مجال التغذية. وتبلغ فجوة التمويل المقدرة للموظفين حوالي 1 300 000 دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية و648 000 دولار أمريكي في مجال التغذية.

ميزانية منظمة الأغذية والزراعة

6- في منظمة الأغذية والزراعة، تصدر الأموال المخصصة لدعم الأنشطة والتكاليف المتعلقة بالموظفين لتقديم المشورة العلمية إلى هيئة الدستور الغذائي، من ميزانية البرنامج العادي للمنظمة بالدرجة الأولى. ويدعم تقديم المشورة العلمية في مجال سلامة الأغذية إلى هيئة الدستور الغذائي عدد من الوحدات والأقسام داخل المنظمة، بما في ذلك وحدة سلامة الأغذية وجودتها، وشعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات، وشعبة سياسات واقتصاديات مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، وشعبة الانتاج الحيواني وصحة الحيوان. ويتم توفير المشورة العلمية بشأن التغذية إلى شعبة التغذية. وفي حين يتم تنفيذ العمل من قبل العديد من الشُعب، يتم تخطيطه وتحديد ميزانيته تحت الناتج التنظيمي نفسه³.

7- للفترة المالية 2012-2013، بلغت تكاليف الأنشطة الخاصة بتقديم المشورة العلمية لهيئة الدستور الغذائي 1 350 932 دولارا أمريكيا في مجال سلامة الأغذية و181 796 دولارا أمريكيا في مجال التغذية. وبلغت تكاليف الموظفين 1 805 518 دولارا أمريكيا في مجال سلامة الأغذية و160 176 دولارا أمريكيا في مجال التغذية.

8- في فترة السنتين 2012-2013، تم دعم جميع تكاليف الموظفين و90 في المائة من تكاليف الأنشطة المنفذة فعلا من قبل ميزانية البرنامج العادي للمنظمة. وتجدر الإشارة إلى أن بعض الأنشطة المخطط لها قد تعذر تنفيذها بسبب النقص في الموظفين والموارد من غير الموظفين.

9- إن الاعتراف بالمشورة العلمية المقدمة إلى الدستور الغذائي كنشاط فني مؤسسي في المنظمة، قد ضمن لها بعض الأموال من الميزانية للفترة المالية المقبلة. وبالنسبة للفترة 2014-2015، قدرت تكاليف النشاط المخطط له

² إن التزام الدول الأعضاء بانتداب موظفين في مجال سلامة الأغذية يقدم حاليا لجزء فقط من فترة السنتين.

³ الهدف الاستراتيجي 4 والحصيلة 4-1 والناتج 4-1-1، "وضع معايير دولية جديدة ومنقحة في مجال سلامة الأغذية وجودتها والصحة النباتية، وتوافق عليها البلدان، وتشكّل مرجعاً للاتفاق الدولي".

للمشورة العلمية بـ 1 877 100 دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية⁴ وبـ 444 700 دولار أمريكي في مجال التغذية، على أساس المصروفات الفعلية في الفترة المالية السابقة. وتقدّر التكاليف المقدرة للموظفين بـ 2 312 664 دولارا أمريكيا في مجال سلامة الأغذية و432 508 دولارات أمريكية في مجال التغذية.

10- تبلغ الموارد المتاحة لتغطية تكاليف الموظفين في الفترة المالية الحالية من ميزانية البرنامج العادي للمنظمة 1 735 636 دولارا أمريكيا في مجال سلامة الأغذية و432 508 دولارات أمريكية للتغذية. وتبلغ الموارد المتاحة للأنشطة الخاصة بسلامة الغذاء 1 405 000 (12 في المائة منها من موارد من خارج الميزانية⁵) وللأنشطة الخاصة بالتغذية 61 567 دولارات أمريكية. وبالتالي تقدر فجوات التمويل لأنشطة المشورة العلمية حاليا بـ 472 100 دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية وبـ 383 000 دولار أمريكي في مجال التغذية. هناك أيضا فجوة هامة في الموارد من الموظفين لدعم برنامج العمل بشأن المشورة العلمية في مجال سلامة الأغذية تبلغ 577 028 دولارا أمريكيا.

الخلاصة

11- يرد ملخص عن تكلفة المشورة العلمية المقدمة إلى هيئة الدستور الغذائي في الجدول 3. وكما هو مبين أعلاه، فإن الطريقة التي يتم بها تمويل تقديم المشورة العلمية يختلف بين منظمة الصحة العالمية (التي تعتمد اعتمادا كبيرا على المساهمات من خارج الميزانية) وبين منظمة الأغذية والزراعة (التي يغطيها البرنامج العادي بشكل رئيسي).

12- تعتمد المشورة العلمية التي تقدمها منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة على مساهمة عينية كبيرة من قبل البلدان الأعضاء وخبرائها الفنيين التي نخصها بكامل الامتنان والتقدير.

⁴ يشمل ذلك أنشطة لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية واجتماع الخبراء المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية واجتماع مخصص للخبراء حول علف الحيوانات.

⁵ ساهمت بها كل من الولايات المتحدة الأمريكية وأستراليا.

الجدول 3- تكلفة المشورة العلمية المقدمة إلى هيئة الدستور الغذائي (بالدولارات الأمريكية)

			2012-13 (Actual)	2014-15 (Estimates)
WHO				
	Activity			
		Food Safety	1,216,755	1,250,000
		Nutrition	987,676	1,175,850
	Staff			
		Food Safety	2,618,000	2,618,000
		Nutrition	1,870,963	2,050,944
	Sub-total		6,693,394	7,094,794
FAO				
	Activity			
		Food Safety	1,350,932	1,877,100
		Nutrition	181,796	444,700
	Staff			
		Food Safety	1,805,518	2,312,664
		Nutrition	160,176	432,508
	Sub-total		3,498,422	5,066,972
	Grand Total		10,191,816	12,161,766
	Total per annum		5,095,908	6,080,883